

PROTÓNOVÁ RÁDIOTERAPIA

SOFISTIKOVANÁ TECHNOLOGIA,
KTORÁ POMÁHA ONKOLOGICKÝM
PACIENTOM S NÁVRATOM
DO NORMÁLNEHO ŽIVOTA



Pražské Protónové centrum (PTC) sprístupňuje protónovú liečbu aj moderné diagnostické vyšetrenia čo najširšiemu spektru pacientov. Vďaka moderným technológiám, s ktorými pracujú špičkoví odborníci, dosahuje PTC dlhodobé výborné liečebné výsledky. V centre všetkého

diania sa v PTC vždy nachádza pacient. Vďaka úhrade protónovej liečby zdravotnými poisťovňami môžu túto modernú liečbu využiť aj slovenskí pacienti. V Protónovom centre, ktoré má pred ostatnými štátmi niekoľkoročný náskok a inovácie a ich liečebné postupy preberajú po-

predné svetové centrá, sa liečilo viac ako 5000 pacientov, z toho takmer 700 pacientov zo Slovenska.



PROTON
THERAPY
CENTER

LÉČÍME
RAKOVINU

Pražské Protónové centrum

Plnohodnotný život počas liečby aj po nej

Cieľom modernej onkologickej liečby je zabezpečiť pacientom maximálnu šancu na vyliečenie pri minimalizácii vedľajších účinkov spojených s liečbou. Pri použití protónov je možné ochrániť zdravé tkanivá a orgány pred nežiaducim ožiarňaním. Pacienti, ktorí ukončia protónovú liečbu, majú v maximálnej možnej miere šancu na zachovanie plnohodnotného života. A to až dvojnásobne v porovnaní s konvenčnou fotónovou rádioterapiou.

Ochorenia, ktoré sa môžu pomocou protónovej technológie liečiť

Pražské Protónové centrum dokáže dnes, vďaka svojim mnohoročným skúsenostiam, liečiť široké spektrum diagnóz. Najpočetnejšou skupinou pacientov sú muži s rakovinou prostaty a ženy s rakovinou prsníka. Medzi ďalšie ochorenia vhodné k protónovému ožiarňaniu sa radia malígne lymfómy, nádory hlavy a krku, centrálnej nervovej

sústavy, zažívacieho traktu a pľúc či vybrané nádorové ochorenia u detí. Od roku 2019 sa v PTC lieči tiež úplne nová diagnóza – leukemické postihnutie CNS.

Inovatívna liečba pomocou modernej technológie

Podstatou protónovej rádioterapie je protónový lúč. Ten je tvorený zväzkom protónov, ktoré sú získané z vodíka. Protóny sú v špeciálnom zariadení, cyklotróne, urýchlené na približne polovicu rýchlosti svetla. Tým získajú energiu, ktorá umožňuje zničiť nádory. V PTC sa využíva metóda tzv. ceruzkového skenovania, Pencil beam scanning (PBS). Táto technika zaručuje najefektívnejšiu a zároveň najpresnejšiu spôsob distribúcie žiarenia do nádoru.

Kým protónový lúč dokáže odovzdať potrebnú dávku žiarenia do príslušného nádorového tkaniva bez toho, aby výrazne zasiahol okolité zdravé štruktúry, v prípade fotónového žiarenia to nie je možné. V praxi to znamená, že protón môžeme zastaviť presne tam, kde po-

trebujeme, zatiaľ čo fotónové žiarenie prechádza telom a značnú časť svojej energie odovzdáva pred i za nádorom – to spôsobuje nežiaduce ožiarňanie zdravých orgánov a vznik mnohých nežiaducich účinkov.

Najväčším benefitom protónovej liečby je, že protónový lúč vďaka svojim fyzikálnym vlastnostiam umožňuje zacieliť konkrétnu oblasť

a významne znížiť ožiarňanie okolitých zdravých tkanív a orgánov. Preto sa tiež výrazne znižuje riziko vzniku nežiaducich vedľajších účinkov liečby. Pacientom protónová liečba zaisťuje vysokú šancu na vyliečenie a kvalitný život počas liečby a po nej. Miera úspešnosti je, samozrejme, závislá od typu a rozsahu ochorenia.



PTC dokáže dnes, vďaka svojim mnohoročným skúsenostiam, liečiť široké spektrum diagnóz.

Liečba je hradená slovenskými zdravotnými poisťovňami po schválení odporúčenia z onkologického centra.





Termín na vstupnú konzultáciu k lekárovi dostane klient štandardne do piatich, max. ôsmich pracovných dní.

Vždy sa snažíme pochopiť, čo naši pacienti prežívajú

Pacient na prvom mieste

V Protónovom centre sa snažia sprístupňovať liečbu čo najširšiemu spektru onkologických pacientov. A aby sa pacient v PTC cítil čo najlepšie a mohol sa sústrediť len na seba a svoju liečbu, má každý k dispozícii svojho osobného koordinátora, s ktorým sa zide pri svojej prvej návšteve v PTC. Skôr, ako sa rozsvieti na vyvolávacom systéme číslo pacienta ako signál, že už pôjde na konzultáciu k lekárovi, príde za pacientom práve jeho osobný koordinátor liečby a vysvetlí mu všetko potrebné, prípadne s ním preberie jeho otázky. V Protónovom centre sa vždy snažia, aby pacienti nečakali zbytočne a išli na konzultáciu s lekárom, pokiaľ možno na čas, na ktorý boli objednaní. Rešpektujú tu však aj to, že pacienti, ktorí sú už v ambulancii s lekárom, majú veľa otázok a chcú podrobne liečbu vysvetliť.

A pretože dôvera medzi chorým a lekárom je nesmierne dôležitým faktorom v celej liečbe, je samozrejmosťou, že sa pacient od svojho prvého kontaktu až do ukončenia liečby stretáva stále so svojím ošetrojúcim lekárom.

Ojedinelý Klientsky servis

Komunikácia Klientskeho servisu s pacientom zahŕňa podanie základných i doplňujúcich informácií o protónovej terapii, posúdenie vhodnosti tohto typu liečby pre každého pacienta individuálne, zabezpečenie potrebných vstupných vyšetrení, vybavenie všetkých administratívnych úkonov na začatie liečby a pod. Osobný koordinátor je aj po schválení liečby vždy pripravený sa s pacientom kedykoľvek zísť a prebrať ďalšie kroky,

napr. dátum a čas začiatku liečby, priebeh liečby, naplánovanie jednotlivých kontrol a pod. Ten sa vždy snaží personál PTC naplánovať nielen podľa záväzných medicínskych protokolov, ale najmä s ohľadom na časové možnosti pacienta.

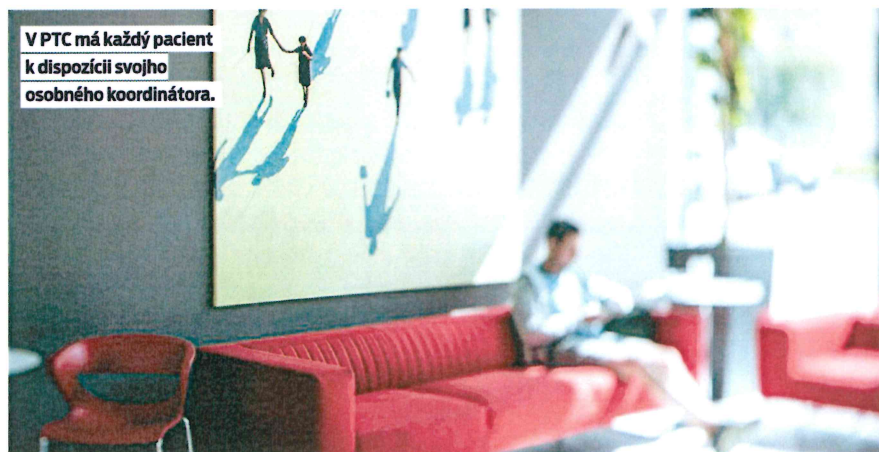
Ako sa môže pacient do PTC dostať?

Ciest do PTC je niekoľko, ale vždy sa pacient môže spoľahnúť, že bude mať svojho osobného koordinátora. Prvou možnosťou je, že pacient sám zavolá na infolinku PTC uvedenú na webových stránkach PTC, alebo pošle e-mail na Klientsky servis. Do 24 hodín potom dostane informácie, či je vhodný na protónovú liečbu. Ak áno, je objednaný na vstupnú konzultáciu. Pa-

cienti môžu kontaktovať PTC kedykoľvek sami a bez odporúčania lekára (praktického lekára, urológa, onkológa a pod.).

Druhou možnosťou je indikácia pacienta k protónovej liečbe na základe dlhodobej spolupráce lekárov PTC s odborníkmi z Komplexných onkologických centier.

Termíny na vstupnú konzultáciu k lekárovi, ktorá trvá okolo 45 minút, sú štandardne okolo piatich, max. ôsmich pracovných dní. Ak to však pacientov zdravotný stav vyžaduje, a lekári PTC môžu dopredu posúdiť jeho zdravotnú dokumentáciu, osobný koordinátor pacienta môže termín konzultácie dojednať už na nasledujúci pracovný deň.





Liečba u nízkorizikových karcinómov prostaty trvá len päť dní, je rýchla, bezpečná a efektívna.

Liečebné postupy PTC preberajú svetové centrá

V Protónovom centre najčastejšie liečia rakovinu prostaty

Protónová liečba pri karcinóme prostaty je vo svete používaná od roku 1991 a je metódou, ktorá má na rozsiahlych súboroch chorých vynikajúce výsledky a vedie k vysokej kvalite života po liečbe. Ročne ochorie v Česku a na Slovensku niekoľko tisíc mužov na rakovinu prostaty. Dáta PTC ukazujú, že úspešnosť liečby v skorých štádiách, ktorých je najviac, je až 99 %. Liečba u nízkorizikových karcinómov prostaty trvá len päť dní, je rýchla, bezpečná a efektívna. Najväčšou výhodou je, že pacient netrpí nežiaducimi vedľajšími účinkami, ako sú inkontinencia, impotencia alebo strata sexuálnej aktivity. Liečba je ambulantná a pacient nie je práceneschopný.

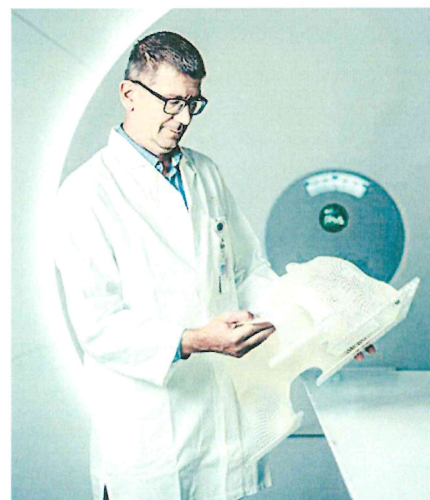
Zatiaľ čo u mužov je najčastejším onkologickým ochorením rakovina prostaty, u žien je to rakovina prsníka

Keďže sa dnes dokáže vyliečiť takmer 90 % žien, ak sa ochorenie zachytí včas, je cieľom onkologickej liečby, aby život pacientok po rádioterapii bol bez ďalších obmedzení a zdravotných komplikácií. Protónové centrum vzhľadom k odličenému počtu pacientok, vďaka inováci-

ám a hlavne skúsenostiam v rámci komplexnej liečby, udáva v tejto oblasti trend. Liečebné postupy PTC preberajú popredné svetové centrá. Ide predovšetkým o to, aby sa pacientky nielen vyliečili, ale zároveň boli pri ožarovaní prsníka chránené ich životne dôležité orgány – najmä srdce a pľúca. A protónové žiarenie toto umožňuje. Ženám tak protónová liečba dokáže zachovať kvalitu života a predchádzať riziku vzniku poškodenia srdca a pľúc.

PTC je spoluautorom medzinárodných odporúčaní pre liečbu malígnych lymfómov

V diagnóze malígnych lymfómov je v súčasnosti PTC pracoviskom, ktoré má najviac odličených pacientov na svete. Malígny lymfóm je ochorenie, ktoré veľmi často postihuje osoby mladšieho veku a vďaka včasnej diagnostike a úspešnej liečbe je percento vyliečených pacientov vysoké. PTC sa významne podieľalo na tvorbe medzinárodných liečebných štandardov a v máji 2019 iniciovalo vznik medzinárodného Kompetenčného centra pre liečbu lymfómov. Cieľom Kompetenčného centra je intenzívna spolupráca popredných odborníkov, aby sa do protónovej liečby mohlo dostať čo najviac vhodných pacientov.



PTC začalo v roku 2019 liečiť novú diagnózu, a tou je leukemické postihnutie centrálny nervovej sústavy

Ak majú pacienti s leukémiou postihnutý centrálny nervový systém (CNS) alebo mimo dreňové postihnutie (myelosarkom) a ošetrojúci hematológ odporučí rádioterapiu, potom je protónová terapia vhodná ako šetrnejšia alternatíva k štandardnej fotónovej rádioterapii. Použitie protónovej rádioterapie namiesto klasického ožiarovania môže v týchto prípadoch znížiť vedľajšie účinky liečby, ktoré predtým pri užití starších techník výrazne zhoršovali kvalitu života.

Kde sa dajú nájsť najšť aktuálne informácie o Protónovom centre? Najaktuálnejšie informácie z Protónového centra sú zverejňované na sociálnych sieťach, najmä na Facebooku Centra protónovej liečby a ďalej na webových stránkach www.ptc.cz.